

ANNEXE/ANNEX/ANEXO

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS

I. MEMBRES/MEMBERS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
(in the alphabetical order of the names in French of the States)

ALBANIE/ALBANIA

Bozo SPARTAK, Director General, Patent and Trademark Office of Albania, Ministry of Education and Science, Tirana

ALGÉRIE/ALGERIA

Nor-Eddine BENFREHA, conseiller, Mission permanente, Genève

ALLEMAGNE/GERMANY

Rainer DOBBELSTEIN, First Counselor, Permanent Mission, Geneva

Mara WESSELER (Ms.), Counselor, Permanent Mission, Geneva

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Michael ARBL ASTER, Deputy Registrar of Trademarks, Department of Industry, Science and Resources, IPA Australia, Woden

Kim REICHEL (Ms.), Assistant Director, Business Development, Trade Marks Office, Department of Industry, Science and Resources, IPA Australia, Woden

Dara WILLIAMS (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

AUTRICHE/AUSTRIA

Robert ULLRICH, Head of Department, Austrian Patent Office, Federal Ministry for Transport, Innovation and Technology, Vienna

Anton ZIMMERMANN, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BÉLARUS/BELARUS

Evgeny ZINKEVICH, Head, Trademark Examination Division, State Patent Committee (Belgopatent), Minsk

Irina EGOROVA (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BELGIQUE/BELGIUM

Simon LEGRAND, premier secrétaire, Mission permanente, Genève

Monique PETIT (Mme), conseillère adjointe, Office de la propriété industrielle, Ministère des affaires économiques, Bruxelles

BRÉSIL/BRAZIL

Francisco CANNABRAVA, Secretary, Permanent Mission, Geneva

BULGARIE/BULGARIA

Dimiter GANTCHEV, Minister, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

BURUNDI

Justine BIHOTORI (Mme), premier conseiller, Mission Permanente, Genève

CAMBODGE/CAMBODIA

Ly PHANNA, Director, Intellectual Property Division, Ministry of Commerce, Phnom Penh

CANADA

Albert CLOUTIER, Senior Project Leader, Intellectual Property Policy Directorate,
Department of Industry Canada, Hull, Québec

Edith St -HILAIRE (Ms.), Senior Policy Analyst, Department of Foreign Affairs and
International Trade Canada, Ottawa

Bruce COUCHMAN, Legal Adviser, Department of Industry Canada, Ottawa

Cameron MACKAY, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHILI/CHILE

Jose Pablo MONSALVEMANRIQUEZ, Jefe del Departamento de Propiedad Industrial,
Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Santiago

CHINE/CHINA

ZOUYan (Mrs.), Deputy Director, Trademark Office, State Administration for Industry
and Commerce, Beijing

HANLi (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CÔTE D'IVOIRE

Assoum KINDJA, sous -directeur, responsable du Département de la protection et du
contentieux, Office ivoirien de la propriété industrielle (OIFI), Ministère de l'industrie et
de la promotion du secteur privé, Abidjan

CROATIE/CROATIA

Jasna KLJAJIĆ (Ms.), Senior Examiner, International Department, State Intellectual
Property Office of the Republic of Croatia, Zagreb

CUBA

América Néstar SANTOS RIVERAS (Sra.), Viceministra, Ministerio de Ciencia,
Tecnología y Medio Ambiente, La Habana

MariadelosAngelesSÁNCHEZTORRES(Sra.),DirectoraGeneral,OficinaCubanade laPropiedadIndustrial(OCPI),MinisteriodeCiencia,Tecnología y Medio Ambiente, La Habana

EmiliaLARADÍAZ(Sra.),VicedirectoraGeneral,OficinaCubanadelaPropiedad Industrial(OCPI),MinisteriodeCiencia,Tecnología y Medio Ambiente,La Habana

HortensiadelCarmenPEÓN NARANJO(Sra.),JefedelDepartamentoJurídico y Relaciones Internacionales,OficinaCubanadelaPropiedadIndustrial(OCPI),Ministerio deCiencia,Tecnología y Medio Ambiente,La Habana

NatachaGUNÁ,SegundaSecretaria,MisiónPermanente,Ginebra

DANEMARK/DENMARK

MikaelFranckeRAVN,SpecialLegalAdvisor,DanishPatentandTrademarkOffice, MinistryofTradeandIndustry,Taastrup

StruveKAA RE,LegalAdvisor,DanishPatentandTrademarkOffice,MinistryofTrade andIndustry,Taastrup

ESPAGNE/SPAIN

TeresaYESTELÓPEZ(Sra.),ConsejeraTécnica,DepartamentodeSignosDistintivos, OficinaEspañoladePatentesyMarcas,MinisteriodeCiencia y Tecnología, Madrid

AnaPAREDESPRIETO(Sra.),Consejera,MisiónPermanente,Ginebra

ESTONIE/ESTONIA

IngridMATSINA(Ms.),DeputyHead,TrademarkDepartment,TheEstonianPatent Office,Tallinn

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

EleanorK.MELTZER(Ms.),Attorney -Advisor,OfficeofLegislativeandInternational Affairs,UnitedStatesPatentandTrademarkOffice(USPTO),DepartmentofCommerce, Washington,D.C.

SharonMARSH(Ms.),AdministratorforTrademarkPolicyandProcedure,Office ofthe CommissionerforTrademarks,UnitedStatesPatentandTrademarkOffice(USPTO), DepartmentofCommerce,Washington,D.C.

Anita KO (Ms.), Treasury Department's Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms, Washington, D.C.

Sanford LETT, Treasury Department's Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms, Washington, D.C.

Sara J. SCHWARTZ (Ms.), International Economist, Foreign Agriculture Service, United States Department of Agriculture, Washington, D.C.

Katherine WHITE (Ms.), United States Department of Agriculture, Washington, D.C.

Dominic KEATING, Intellectual Property Attaché, Office of the United States Trade Representative, Geneva

Michael A. MEIGS, Economic Counselor, Permanent Mission, Geneva

Jean-Paul EBE, Secretary, Permanent Mission, Geneva

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Valentina ORLOVA (Mrs.), Deputy Director, International Cooperation Department, Russian Agency for Patent and Trademarks (Rospatent), Moscow

Liubov KIRIY (Mrs.), Acting Head of Division, Federal Institute of Industrial Property, Russian Agency for Patent and Trademarks (Rospatent), Moscow

Anastassia MOLTCHANOVA (Ms.), Senior Expert, International Cooperation Department, Russian Agency for Patent and Trademarks (Rospatent), Moscow

FRANCE

Marianne CANTET (Mme), chargée de mission auprès du Service du droit international et communautaire, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Fabrice WENGER, juriste, Institut national des appellations d'origine (INAO), Paris

Michèle WEIL -GUTHMANN (Mme), conseillère, Mission permanente, Genève

GHANA

Joseph TAMAKLOE, Principal State Attorney, Registrar General's Department, Ministry of Justice, Accra

GUATEMALA

Javier Enrique GUZMANULLOA, Director General del Registro de la Propiedad Intelectual, Ministerio de Economía, Ciudad Guatemala

Andrés WYLD, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

HONDURAS

Olmeda RIVERA RAMÍREZ (Sra.), Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Camilo Zaglul BENEDECK PEREZ, Director General de la Propiedad Intelectual, Dirección General de la Propiedad Intelectual, Secretaría de Industria, Comercio y Turismo, Tegucigalpa

Karen Patricia CISROSALES (Sra.), Segunda Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

HONGRIE/HUNGARY

Veronika CSERBA (Ms.), Legal Officer, Hungarian Patent Office, Budapest

Gyula SOROSI, Head, National Trademark Section, Hungarian Patent Office, Budapest

INDE/INDIA

Homai SAHA (Mrs.), Minister (Economic), Permanent Mission, Geneva

INDONÉSIE/INDONESIA

Iwan WIRANATA -ATMADJA, Minister Counselor, Permanent Mission, Geneva

Dewi KUSUMA ASTUTI, (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Ramadan SYAH, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

IRLANDE/IRELAND

Colm TREANOR, Assistant Principal, Department of Enterprise, Trade and Employment, Intellectual Property Unit, Dublin

ITALIE/ITALY

Vittorio RAGONESI, Judicial Adviser, Ministry of Foreign Affairs, Rome

JAPON/JAPAN

Masako ODA (Ms.), Assistant Section Chief, Technology Research Division, General Affairs Department, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

Keiko NAKAGAWA (Ms.), Unit Chief, Intellectual Property Policy Office, Economic and Industrial Policy Bureau, Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

Takahiro MOCHIZUKI, Senior Unit Section Chief, Multilateral Trade System Department, Trade Policy Bureau, Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Tokyo

Takashi YAMASHITA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JORDANIE/JORDAN

Samer ALTARAWNEH, Director, Directorate of Trade Registration and Industrial Property Protection, Ministry of Trade and Industry, Amman

KENYA

Geoffrey Muchai RAMBA, Trademarks Examiner, Kenya Industrial Property Office, Ministry of Tourism, Trade and Industry, Nairobi

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Askarbek BEDELBAEV, Vice Director, State Agency of Intellectual Property under the Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Director, Examination Center, Bishkek

LETTONIE/LATVIA

Dace LIBERTE (Ms.), Head, Trademarks and Industrial Designs Department, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga

Mārtiņš PĀVELSONS, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

LIBAN/LEBANON

Hanaa JOUMAA (Ms.), Administrator, Intellectual Property Protection Office, Ministry of Economy and Trade, Beirut

LITUANIE/LITHUANIA

Juozas Algirdas STULPINAS, Head, Division of Trademarks and Industrial Designs, State Patent Bureau, Vilnius

MALAISIE/MALAYSIA

Siti Eisah MOHAMAD (Mrs.), Senior Assistant Registrar of Trademarks, Intellectual Property Division, Ministry of Domestic Trade and Consumers Affairs, Kuala Lumpur

MAROC/MOROCCO

Khalid SEBTI, premier secrétaire, Mission permanente, Genève

MEXIQUE/MEXICO

Jose Alberto MONJARAS OSORIO, Jefe del Departamento de Conservación de Derechos, Dirección Divis ional de Marcas, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Mexico

Karla Tatiana ORNELAS LOERA (Srta.), Tercera Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

NIGÉRIA/NIGERIA

Maigari Gurama BUBA, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

NORVÈGE/NORWAY

Solrun DOLVA (Mrs.), Head of Section, National Trademarks, Norwegian Patent Office, Oslo

NOUVELLE-ZÉLANDE/NEWZEALAND

SimonPatrickGALLAGHER, TrademarkTeamLeader, IntellectualPropertyOfficeof
NewZealand, LowerHutt

PANAMA

LiliaCARREÑ(Sra.), AnalistadeComercioExterior, MisiónPermanenteantela
OrganizaciónMundialdelComercio(OMC) ,Ginebra

PARAGUAY

JuanDamiánAYALARUIZDIAZ, ExaminadordeFondo, AsistentedelJefedela
SecciónMarcas, DireccióndelaPropiedadIndustrial, MinisteriodeIndustriay
Comercio, Asunción

PAYS-BAS/NETHERLANDS

SimoneMEIJER(Mrs.), SeniorInternationalPolicyAdvisor, DirectorateGeneralfor
TelecommunicationsandPost, TheHague

NicoleHAGEMANS(Ms.), LegalAdvisoronIntellectualPropertyRights, Ministryof
EconomicAffairs, TheHague

PHILIPPINES

Ma. AngelinaSTA. CATALINA(Mrs.), FirstSecretary, PermanentMission, Geneva

PORTUGAL

JoséSérgioDECALHEIROSDAGAMA, conseillerjuridique, Missionpermanente,
Genève

RÉPUBLIQUECENTRAFRICAINE/CENTRALAFRICANREPUBLIC

DominiqueSIKITA, Ministèreducommerce, del'industrieetdel'artisanatchargédela
promotiondusecteurprivé, Bangui

Ghislain KONGBO -NGOMBE, Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat
chargé de la promotion du secteur privé, Bangui

RÉPUBLIQUE DE CORÉE / REPUBLIC OF KOREA

AHN Jae -Hyun, Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

KIM Ki Beom, Deputy Director, Trademark -Design Policy Planning Division, Korean
Intellectual Property Office (KIPO), Ministry of Trade, Industry and Energy, Taejeon
Metropolitan City

PARK Joo -Yun, Trademark Examiner, Korean Intellectual Property Office (KIPO),
Ministry of Trade, Industry and Energy, Taejeon Metropolitan City

KO Jae Hong, Deputy Director, Trademark -Design Policy Planning Division, Korean
Industrial Property Office (KIPO), Ministry of Trade, Industry and Energy, Taejeon
Metropolitan City

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / CZECH REPUBLIC

Kristina KODÁDKOVÁ (Ms.), Head of Group, Trademark Department, Industrial
Property Office of the Czech Republic, Prague

ROUMANIE / ROMANIA

Constanta MORARU (Mrs.), Head, Legal and International Affairs Division, State Office
for Inventions and Trademarks, Bucharest

Alice POSTĂVARU (Ms.), Head, Legal Bureau, State Office for Inventions and
Trademarks, Bucharest

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM

Jeff David WATSON, Senior Policy Advisor, The Patent Office, Department of Trade
and Industry, Newport

Peter Hugh LAWRENCE, Director, Trademarks and Designs, The Patent Office,
Department of Trade and Industry, Newport

Joseph M. BRADLEY, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

SÉNÉGAL/SENEGAL

Doudou SAGNA, chef du Service de la propriété industrielle et de la technologie,
Ministère de l'artisanat et de l'industrie, Dakar

SINGAPOUR/SINGAPORE

S. TIWARI, Senior State Counsel, Head, International Affairs Division, Attorney
General's Chambers, Singapore

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Martin CIBUL' A, Desk Officer, Legal Department, Industrial Property Office of the
Slovak Republic, Banská Bystrica

SOUDAN/SUDAN

Ahmed ALFAKIALI, The Commercial Registrar General, Attorney General's
Chambers, Ministry of Justice, Khartoum

SUÈDE/SWEDEN

Per CARLSON, Judge, Court of Patent Appeals, Stockholm

Magnus AHLGREN, Senior Legal Counsel, Swedish Patent and Registration Office
(SPRO), Stockholm

Lena CARLSSON (Ms.), Head of Section, Ministry of Industry and Communications,
Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Ueli BURI, chef du Service droit général, Division droit et affaires internationales,
Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Stefan FRAEFEL, conseiller juridique, Service juridique, Division des marques, Institut
fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

TCHAD/CHAD

Mahamat DJIMET, chef du Service de l'alégislation, Direction générale, Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat, N'Djaména

THAÏLANDE/THAILAND

Supark PRONGTHURA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TUNISIE/TUNISIA

Mounir BENJIBA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TURQUIE/TURKEY

Mustafa DALKIRAN, Trademark Examiner, Turkish Patent Institute, Ankara

Yüleş YUCEKAL, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

UKRAINE

Lyudmyla MENYAYLO (Mrs.), Head, Registration and Intellectual Property Economics Division, State Department of Intellectual Property, Ministry of Education and Science, Kyiv

Iryna SEVRYUK (Mrs.), Deputy Head, Industrial Property Division, State Department of Intellectual Property, Ministry of Education and Science, Kyiv

Victoriya LITVINOVA (Ms.), Deputy Head, Examination of Application for Trademarks and Services Division, Ukrainian Institute of Industrial Property, Ministry of Education and Science, Kyiv

URUGUAY

Alejandra DEBELLIS (Mlle), deuxième secrétaire, Mission Permanente, Genève

VENEZUELA

Virginia PÉREZ PÉREZ (Srta.), Primera Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

YUGOSLAVIE/YUGOSLAVIA

Bojan CVETKOVIĆ, attaché, Mission permanente, Genève

ZIMBABWE

David MANGOTA, Permanent Secretary, Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs, Harare

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE *(CE)/EUROPEAN COMMUNITY *(EC)

Christopher WILKINSON, Adviser, European Commission, Brussels

Víctor SÁEZ LÓPEZ -BARRANTES, Official, Industrial Property Unit, European Commission, Brussels

Isabelle VANBEERS (Ms.), Administrator, European Commission, Brussels

Roger KAMPF, conseiller, Mission permanente, Genève

II. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS)/WORLD HEALTH
ORGANIZATION (WHO)

Sabine KOPP -KUBEL (Ms.), Geneva

BUREAU BENELUX DES MARQUES (BBM)/BENELUX TRADE MARK OFFICE
(BBM)

Edmond Leon SIMON, directeur adjoint, La Haye

* Sur une décision du Comité permanent, la Communauté européenne a obtenu le statut de membres sans droit de vote.

* Based on a decision of the Standing Committee, the European Community was accorded Member status without a right to vote.

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE
ORGANIZATION (WTO)

Matthew KENNEDY, Counselor, Intellectual Property Division, Geneva

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX - ROUGE ET DU
CROISSANT-ROUGE/INTERNATIONAL FEDERATION OF RED CROSS AND
RED CRESCENT SOCIETIES

Christopher LAMB, Head of Humanitarian Advocacy Department, Geneva

Jill KOWALKOWSKI (Ms.), Research Coordinator, Humanitarian Advocacy
Department, Geneva

Frank MOHRHAUER, Legal Officer, Governance Support and Legal Department,
Geneva

III. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Agence pour la protection des programmes (APP)
Didier ADDA, conseiller en propriété industrielle, Paris
Xavier FURST, chargé de mission, Genève

Association communautaire du droit des marques (ECTA)/European Communities Trade
Mark Association (ECTA)
Knud WALLBERG, Chairman of Internet Committee, Antwerpen

Association internationale des juristes du droit de la vigne et du vin (AIDV)/International
Wine Law Association (AIDV)
Douglas D. REICHERT, Geneva

Association internationale pour la protection de la propriété industrielle
(AIPPI)/International Association for the Protection of Industrial Property (AIPPI)
Gerd F. KUNZE, President, Chexbres
Dariusz SZLEPER, Assistant to the Reporter General, Paris

Association internationale pour les marques (INTA)/International Trademark
Association (INTA)
Bruce J. MACPHERSON, Director External Relations, New York

Centred'échangesetcoopérationpourl'Amériquelatine(CECAL)/Exchangeand
CooperationCentreforLatinAmerica(ECCLA)

MichelCELIVEGAS,président,Genève

OliviaCOTOCORELLA(Mme),représentanteauprèsdesorganisationsinternationales,
Genève

Centred'étudesinternationalesdelapropriétéindustrielle(CEIPI)/Centerfor
InternationalIndustrialPropertyStudies(CEIPI)

FrançoisCURCHOD,professeurassociéàl'Université,Strasbourg

Confédérationeuropéennedesproducteursdespiritueux(CEPS)

IainMACVAY,Solicitor,Brussels

Fédérationinternationaledel'industriephonographique(IFPI)/InternationalFederation
ofthePhonographicIndustry(IFPI)

UteDECKER(Ms.),LegalAdvisor,LegalPolicyDepartment,London

Fédérationinternationaledesconseilsenpropriétéindustrielle(FICPI)/Internationall
FederationofIndustrialPropertyAttorneys(FICPI)

JonathanCOHEN,ViceChairofGroup1(Trademarks),StudyandWorking
Commission,Florence

IV. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: S.TIWARI(Singapour/Singapore)

Vice-présidents/Vice-Chairs: ValentinaORLOVA(Mme)(FédérationdeRussie/
RussianFederation)
AnaPAREDESPRIETO(Mme)(Espagne/Spain)

Secrétaire/Secretary: DavidMULS(OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THEWORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

FrancisGURRY,sous -directeurgénéral/AssistantDirectorGeneral

DavidMULS, chef de la Section du commerce électronique, Bureau des affaires juridiques et structurelles/Head, Electronic Commerce Section, Office of Legal and Organization Affairs

LucindaJONES (Mlle), juriste principale à la Section du commerce électronique, Bureau des affaires juridiques et structurelles/Senior Legal Officer, Electronic Commerce Section, Office of Legal and Organization Affairs

CatherineREGNIER (Mlle), juriste adjointe à la Section du commerce électronique, Bureau des affaires juridiques et structurelles/Assistant Legal Officer, Electronic Commerce Section, Office of Legal and Organization Affairs

[Fin de l'annexe et du document/
End of Annex and of document/
Fin de l'Annexe et du document]